

451823-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione – Franzstr. - Rückbau Bestandsgebäude Schule und Turnhalle
OJ S 124/2026 01/07/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

E-mail: vergabestelle@mail.aachen.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Franzstr. - Rückbau Bestandsgebäude Schule und Turnhalle

Descrizione: Franzstr. - Rückbau Bestandsgebäude Schule und Turnhalle Rückbau inkl. Schadstoffsanierung und Entrümpelung

Identificativo della procedura: 647a2c5b-0aa8-4188-a847-d000290fe607

Identificativo interno: FB60/320-2026/208-BH

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Franzstraße 72

Località: Aachen

Codice postale: 52064

Suddivisione del paese (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YYBYT2EKRA1T# Es gilt die Lohnleitklausel: nein Es besteht eine Bauleistungsversicherung durch die Stadt Aachen: nein
1. Lage der Baustelle: Franzstraße 72, 52064 Aachen 2. Lager- u. Arbeitsplätze: vorhanden in der Baustelleneinrichtungsfläche 3. Verkehrswege innerhalb des Baugeländes: nicht vorhanden 4. Wasseranschluss: Vorhanden, innerhalb der Baustelleneinrichtungsfläche 5. Stromanschlüsse/Spannung: nicht vorhanden, Aufgabe AN 6. Die Rechnung ist in 1-facher Ausfertigung einzureichen. Den Abrechnungen der Neu- / Umbaumaßnahmen sind Zeichnungen im Maßstab 1:10 bis 1:100 zweifach beizufügen. 7. Die Maßnahme ist am 11.01.2027 zu beginnen 8. Die Arbeiten sind innerhalb von 39 Wochen nach Beginn der Ausführung fertigzustellen. 9. Folgende Einzelfristen (die in Fällen gemäß § 9 EU Abs. 1 Nr. 2 VOB / A vereinbart werden) sind Vertragsfristen: Einzelfrist 1: Phase 1: Entrümpelung, Schadstoffsanierung, Entkernung: 18.01.2027 - 05.03.2027 Einzelfrist 2: Phase 2:

Entrümpelung, Schadstoffsanierung, Entkernung: 25.01.2027 - 24.02.2027 Einzelfrist 3: Rückbau, inkl. vorbereitenden Maßnahmen: 25.02.2027 - 07.10.2027 10. Für die Überschreitung der Fertigstellungsfrist gem. Ziffer 8 bzw. der vereinbarten Einzelfristen gem. Ziffer 9 wird eine Vertragsstrafe vereinbart: ja 11. Für das Gewerk Rückbau inkl. Schadstoffsanierung und Entrümpelung wird eine Gewährleistungsfrist von 4 Jahren vereinbart. 12. Die Mindestdeckungssumme der Haftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden beträgt abweichend von Ziffer 8 der Bewerbungsbedingungen 5 Millionen EUR.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Franzstr. - Rückbau Bestandsgebäude Schule und Turnhalle

Descrizione: Entrümpelung, Schadstoffsanierung, Entkernung und nachhaltiger Rückbau des Schulkomplexes, gelegen an der Franzstraße 72 in 52064 Aachen. Der Gebäudekomplex, bestehend aus Schule, Turnhalle und einem Erweiterungsbau werden sukzessive in 5 Bauabschnitten unter Einhaltung von Nachhaltigkeitsaspekten statisch rückgebaut. Die Wiederverwertung der im LV gelisteten Gegenstände und Werkstoffe ist einzuhalten. Der Bauschutt ist sortenrein über Mulden und der Einhaltung der AVV-Schlüssel zu entsorgen.

Identificativo interno: FB60/320-2026/208-BH

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Franzstraße 72

Località: Aachen

Codice postale: 52064

Suddivisione del paese (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 11/01/2027

Data di fine durata: 07/10/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 1: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Abs. 3 Verordnung (EU) 2022/576 - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 1.1

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 2: Nachweis Betriebshaftpflicht /

Umweltversicherung - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 1.2

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 5: Unbedenklichkeitserklärungen -

Sozialversicherung - Nachweis (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 1.5

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 7: Eintragung ins Berufsregister - Nachweis (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 1.7

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 12: Personenbezogene Qualifikationen - Nachweis (e) (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 2.3

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 13-18: Referenzprojekt Schadstoffsanierung - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 3.1

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 13-18: Referenzprojekt Rückbaumaßnahmen - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 3.2

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 19: Zertifizierungen DIN EN ISO 45001, DIN EN ISO 9001 und/oder SCC - Nachweis (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 4.1

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Angebotsschreiben (aus den Vergabeunterlagen) (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angebotsschreiben VOB

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Leistungsverzeichnis auf beigefügten Vordruck (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Leistungsverzeichnis

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzliste - VOB (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Eine Referenzliste mit der Angabe vergleichbarer Leistungen der letzten fünf Jahre mit Angabe des Objekts / Ausführungsortes, der Ausführungszeit, des Auftragswertes und dem Auftraggeber

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 13-18: Referenzprojekt Schadstoffsanierung - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 3.1

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 8: Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft - Nachweis (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 1.8

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 11: Personenbezogene Qualifikationen - Darstellung des Projektteams (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 2.3

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 13-18: Referenzprojekt Rückbaumaßnahmen - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 3.2

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 6: vergleichbare Leistungen in den letzten 3 Jahren (Umsatz, Zahl der Beschäftigten) - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 1.6

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 9.1: Erklärung zur Bauausführung mit Angabe der Eigen- und Fremdleistungen - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 2.1

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 9.2: Erklärung zur Bauausführung mit Angabe der Eigen- und Fremdleistungen - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 2.1 (nur bei Eignungsleihe)

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 20 Projektrealisation: Erklärung über die notwendigen Ressourcen - Eigenerklärung (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 5.1

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 4: Unbedenklichkeitserklärungen - Finanzamt - Nachweis (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 1.4

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 3: Erklärung Insolvenzverfahren und Liquidation - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 1.3

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 10: Unternehmensbezogene Qualifikation: Zulassung nach GefStoffV - Nachweis (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 2.2

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 13-18: Referenzprojekt Schadstoffsanierung - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 3.1

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Anlage 13-18: Referenzprojekt Rückbaumaßnahmen - Formblatt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): zu Ziffer 3.2

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 17/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBYT2EKRA1T/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBYT2EKRA1T>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBYT2EKRA1T>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 91 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach § 16a VOB/A.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot

** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Checkliste (bitte ausfüllen und unterschreiben)

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter

Accordo finanziario: Gemäß VOB - EU und den Zusätzlichen Vertragsbedingungen (ZVB)

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informazioni sui termini per il riesame: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten.

Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt

unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Anlauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Aachen - Zentrale
Vergabestelle FB60/300

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Numero di registrazione: 053340002002-32003-19
Indirizzo postale: Lagerhausstraße 20
Località: Aachen
Codice postale: 52064
Suddivisione del paese (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Paese: Germania
E-mail: vergabestelle@mail.aachen.de
Telefono: +49 241432-60326
Fax: +49 241413541-60999
Indirizzo internet: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Numero di registrazione: 053340002002-31002- 15
Indirizzo postale: Lagerhausstraße 20
Località: Aachen
Codice postale: 52064
Suddivisione del paese (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Paese: Germania
Referente: Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@mail.aachen.de
Telefono: +49 241432-60300
Fax: +49 241413541-60999
Indirizzo internet: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln
Numero di registrazione: 05315-03002-81
Indirizzo postale: Zeughausstraße 2 - 10
Località: Köln
Codice postale: 50667
Suddivisione del paese (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Paese: Germania

E-mail: poststelle@bezreg-koeln.nrw.de

Telefono: +49 221147-0

Fax: +49 221-1472889

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: acb7c084-2095-4e45-bfc7-7eb27d09507c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 30/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 451823-2026

Numero dell'edizione della GU S: 124/2026

Data di pubblicazione: 01/07/2026